



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS

Circolare sul periodo di protezione (CPP)

Valide dal 1° gennaio 2012

318.507.24 i

12.11

Indice

Abbreviazioni	3
1. Periodo di protezione	4
2. Condizioni di diritto a una prestazione transitoria	4
3. Durata della prestazione transitoria e riesame del grado d'invalidità	7
3.1 Inizio del diritto alla prestazione transitoria	7
3.2 Riesame del grado d'invalidità.....	8
3.3 Fine del diritto alla prestazione transitoria	8
4. Diritto alla rendita	9
5. Importo della prestazione transitoria	10
6. Procedura	11

Abbreviazioni

AI	Assicurazione invalidità
CPAI	Circolare sulla procedura nell'assicurazione per l'invalidità
DTF	Decisione del Tribunale federale
LAI	Legge federale sull'assicurazione per l'invalidità
LPGA	Legge federale sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali
N.	Numero marginale
OAI	Ordinanza sull'assicurazione per l'invalidità

1. Periodo di protezione

- 1000 Se la riduzione o la soppressione di una rendita può dare diritto a una prestazione transitoria, l'assicurato deve essere informato nella decisione in merito alla riduzione o alla soppressione.

2. Condizioni di diritto a una prestazione transitoria

Art. 32 cpv. 1 LAI

L'assicurato ha diritto a una prestazione transitoria se:

- a. nel corso dei tre anni successivi alla riduzione o alla soppressione della rendita presenta una nuova incapacità al lavoro pari ad almeno il 50 per cento;*
- b. l'incapacità al lavoro è durata almeno 30 giorni e continua a sussistere; e*
- c. prima della riduzione o della soppressione della rendita ha partecipato a provvedimenti di reintegrazione di cui all'articolo 8a o la rendita gli è stata ridotta o soppressa in seguito alla ripresa dell'attività lucrativa o all'aumento del grado d'occupazione.*

Art. 30 cpv. 1 OAI

La prestazione transitoria è versata se:

- a. dall'esame dell'ufficio AI risulta che sono adempiute le condizioni previste all'articolo 32 LAI; e*
- b. l'assicurato presenta un certificato medico:*
 - 1. che attesta la sua incapacità al lavoro del 50 per cento o superiore, e*
 - 2. secondo la cui prognosi l'incapacità al lavoro è destinata a perdurare.*

- 1001 Giusta l'articolo 88^{bis} capoverso 2 lettera a OAI, il periodo di tre anni (qui di seguito «periodo di protezione») in cui l'assicurato può chiedere una prestazione transitoria in seguito alla riduzione o alla soppressione della rendita inizia il primo giorno del secondo mese successivo alla notifica della decisione.

- 1002 Il periodo di protezione dura in ogni caso tre anni. Se durante questo periodo le condizioni di cui all'articolo 32 LAI sono
- 1003 L'incapacità al lavoro del 50 per cento giusta l'articolo 32 capoverso 1 lettera a LAI si riferisce, in caso di svolgimento di un'attività lucrativa concreta, all'attività corrispondente e al grado d'occupazione convenuto.

Esempio

Se, dopo la riduzione della rendita, è possibile un grado d'occupazione del 40 per cento e l'assicurato svolge effettivamente un'attività al 50 per cento ma, per motivi di salute, può esercitarla soltanto con una perdita del 50 per cento (risultato: grado d'occupazione del 20 per cento), egli adempie le condizioni.

Negli altri casi l'incapacità al lavoro si riferisce alla capacità al guadagno residua sull'intero mercato del lavoro equilibrato che entra in considerazione.

- 1004 L'incapacità al lavoro deve durare 30 giorni consecutivi affinché dal 31° giorno nasca il diritto alla prestazione transitoria. Inoltre, il 31° giorno d'incapacità lavorativa deve rientrare nel periodo di protezione, affinché quest'ultima sia ancora valida.
- 1005 Giusta l'articolo 32 capoverso 1 lettera b LAI, l'incapacità al lavoro deve continuare a sussistere dopo il 31° giorno. Questo significa che al momento in cui il medico curante attesta l'incapacità al lavoro, egli non può prevedere quando l'assicurato sarà nuovamente in grado di lavorare e ritiene che non si tratti di un caso di poco conto.
- 1006 Per dare diritto alla prestazione transitoria l'incapacità al lavoro non deve necessariamente essere dovuta all'infermità per cui era stata concessa la rendita poi ridotta o soppressa.

1007 Giusta l'articolo 32 capoverso 1 lettera c LAI, la prestazione transitoria è concessa solo se prima della riduzione o della soppressione della rendita l'assicurato ha partecipato a provvedimenti di reintegrazione secondo l'articolo 8a LAI o se la rendita è stata ridotta o soppressa in seguito alla ripresa dell'attività lucrativa o all'aumento del grado d'occupazione.

Gli assicurati che non hanno partecipato a questi provvedimenti o la cui rendita non è stata ridotta o soppressa per uno dei motivi summenzionati non hanno diritto alla prestazione transitoria di cui all'articolo 32 LAI.

Ad esempio, non hanno diritto alla prestazione transitoria né gli assicurati la cui rendita è stata ridotta o soppressa in seguito al miglioramento delle loro condizioni di salute né gli assicurati la cui rendita è stata adeguata, in quanto, con un grado d'occupazione rimasto invariato, il loro reddito è aumentato, ad esempio in seguito a un cambiamento d'impiego.

Esempio

Secondo il rapporto medico le condizioni di salute dell'assicurato sono migliorate. Dal riesame del potenziale d'integrazione si evince che egli può riprendere un'attività a tempo pieno senza che sia necessario attuare provvedimenti d'integrazione. Dal confronto dei redditi risulta un'invalidità inferiore al 40 per cento. La rendita viene quindi soppressa e l'assicurato non può avere diritto alla prestazione transitoria.

Neanche gli assicurati la cui rendita è stata ridotta o soppressa in seguito a un riesame eseguito secondo la lettera a delle disposizioni finali della modifica del 18 marzo 2011 della LAI hanno diritto alla prestazione transitoria.

1008 L'assicurato ha diritto alla prestazione transitoria se dall'esame dell'ufficio AI emerge che adempie le condizioni di cui all'articolo 32 capoverso 1 LAI. Inoltre il certificato medico contenuto nel formulario di richiesta della prestazione transitoria deve attestare un'incapacità al lavoro pari

ad almeno il 50 per cento (v. N. 1003) e una prognosi secondo cui l'incapacità al lavoro è destinata a perdurare (v. N. 1005).

3. Durata della prestazione transitoria e riesame del grado d'invalidità

3.1 Inizio del diritto alla prestazione transitoria

Art. 32 cpv. 2 LAI

Il diritto alla prestazione transitoria nasce all'inizio del mese in cui le condizioni di cui al capoverso 1 sono soddisfatte.

- 1009 Il diritto alla prestazione transitoria nasce (retroattivamente) all'inizio del mese in cui le condizioni di cui all'articolo 32 capoverso 1 LAI (v. N. 1003segg.) sono soddisfatte.

Esempio

Se l'incapacità al lavoro inizia il 25.10.2012, il periodo di 30 giorni termina il 24.11.2012. Il diritto alla prestazione nasce quindi retroattivamente l'1.11.2012.

- 1010 La prestazione transitoria è concessa all'assicurato mediante un preavviso e una decisione. Per accelerare la procedura di pagamento, la deliberazione e tutti i dati necessari sono comunicati alla cassa di compensazione simultaneamente al preavviso. Fanno parte di questi dati, oltre al conto bancario, anche informazioni sulle istituzioni che, se del caso, anticipano prestazioni (datori di lavoro, assicuratori d'indennità giornaliera in caso di malattia, assicurazione contro la disoccupazione, aiuto sociale ecc.). Va allegata una copia della richiesta di prestazione transitoria. Nella comunicazione della deliberazione si richiama inoltre l'attenzione della cassa di compensazione sul fatto che deve controllare se sono state anticipate prestazioni.
- 1011 Per quanto riguarda la compensazione dei versamenti retroattivi con gli anticipi versati da terzi si applicano le disposizioni delle Direttive sulle rendite nell'AVS/AI.

3.2 Riesame del grado d'invalidità

Art. 34 cpv. 1 LAI

¹ L'ufficio AI che accorda la prestazione transitoria di cui all'articolo 32 dispone parallelamente il riesame del grado d'invalidità.

- 1012 L'ufficio AI che concede la prestazione transitoria dispone parallelamente il riesame del grado d'invalidità ai sensi dell'articolo 34 LAI.

3.3 Fine del diritto alla prestazione transitoria

Art. 32 cpv. 3 LAI

Il diritto si estingue al più tardi alla fine del mese in cui l'ufficio AI decide in merito al grado d'invalidità (art. 34).

Art. 30 cpv. 2 OAI

Se le condizioni di cui all'articolo 32 LAI non sono più adempiute, il diritto alla prestazione transitoria decade alla fine del mese in cui l'ufficio AI notifica la soppressione della prestazione.

- 1013 Se le condizioni di diritto non sono più soddisfatte, ad esempio se l'incapacità al lavoro scende al di sotto del 50 per cento, il diritto alla prestazione transitoria si estingue alla fine del mese in cui la decisione in merito alla soppressione di detta prestazione è notificata all'assicurato. Affinché la cassa di compensazione possa cessare di versare la prestazione a partire da questa data, bisogna notificarle il preavviso.
Il riesame del grado d'invalidità prosegue.

Se prima della concessione della prestazione transitoria la rendita era stata ridotta e non soppressa, l'assicurato continua a ricevere questa rendita finché l'ufficio AI non avrà emanato una decisione in merito.

Se il riesame del grado d'invalidità è già concluso al momento in cui la prestazione transitoria cessa di essere ver-

sata, le decisioni in merito alla soppressione della prestazione transitoria e al nuovo grado d'invalidità possono essere simultanee (analogamente al N. 1014).

- 1014 Se le condizioni di diritto continuano a essere soddisfatte, il diritto alla prestazione transitoria si estingue alla fine del mese in cui l'ufficio AI notifica la decisione in merito al grado d'invalidità. La soppressione della prestazione transitoria e il nuovo grado d'invalidità sono oggetto di un'unica decisione. Giusta l'articolo 97 LAVS in combinato disposto con l'articolo 66 LAI, un ricorso contro questa decisione non ha effetto sospensivo.

Affinché la cassa di compensazione possa cessare di versare la prestazione transitoria e continuare a versare la rendita o versarne una nuova per tempo, bisogna notificarle il preavviso.

Se al termine del periodo di protezione di tre anni il riesame del grado d'invalidità non è concluso, la prestazione transitoria continua a essere versata.

4. Diritto alla rendita

Art. 34 cpv. 2 LAI

Il primo giorno del mese successivo a quello in cui l'ufficio AI rende la propria decisione in merito al grado d'invalidità dell'assicurato:

- a. il diritto a una rendita nasce, in deroga all'articolo 28 capoverso 1 lettera b, a condizione che il grado d'invalidità raggiunga nuovamente il livello che dà diritto alla rendita;*
- b. la rendita corrente è aumentata, ridotta o soppressa per il futuro, se il grado d'invalidità subisce una notevole modificazione.*

- 1015 Il riesame del grado d'invalidità si conclude con un preavviso e una decisione notificati all'assicurato.
- 1016 Il primo giorno del mese successivo a quello in cui l'ufficio AI emana la propria decisione in merito al grado d'invalidità dell'assicurato, il diritto a una rendita nasce, in deroga

all'articolo 28 capoverso 1 lettera b, a condizione che il grado d'invalidità raggiunga nuovamente il livello che dà diritto alla rendita. La rendita corrente prima del versamento della prestazione transitoria è aumentata, ridotta o soppressa per il futuro, se il grado d'invalidità subisce una notevole modifica. L'articolo 29 capoverso 1 LAI non è applicabile.

5. Importo della prestazione transitoria

Art. 33 LAI Importo della prestazione transitoria

¹ La prestazione transitoria di cui all'articolo 32 corrisponde:

- a. alla differenza fra la rendita corrente e la rendita che l'assicurato riceverebbe se non fosse stata ridotta;*
- b. alla rendita che l'assicurato riceverebbe se non fosse stata soppressa.*

² Se l'assicurato ha diritto a una rendita completa per i figli, questa è inclusa nel calcolo secondo il capoverso 1.

Art. 31 OAI Determinazione della prestazione transitoria

¹ La prestazione transitoria secondo l'articolo 32 LAI è parificata a una rendita AI. Gli articoli 30, 36–40, 43, 47 e 50 LAI si applicano per analogia.

² Se l'assicurato ha diritto a una prestazione transitoria oltre a una rendita AI corrente, la rendita AI e la prestazione transitoria sono versate sotto forma di un'unica prestazione.

1017 Giusta l'articolo 33 LAI, la prestazione transitoria corrisponde alla rendita che l'assicurato riceverebbe se non fosse stata soppressa. Le basi di calcolo della vecchia rendita AI sono riutilizzate.

Pertanto, se la rendita è stata soppressa, l'importo della prestazione transitoria è identico a quello della rendita che l'assicurato riceveva in precedenza.

Esempio

Prima della reintegrazione, un assicurato riceveva una rendita intera in quanto invalido al 100 per cento. In seguito alla ripresa di un'attività lucrativa a tempo pieno, la sua rendita è stata soppressa. Se nel periodo di protezione di tre anni insorge ad esempio un'incapacità lavorativa del 60 per cento e le condizioni di cui all'articolo 32 capoverso 1 LAI sono adempiute, viene versata una prestazione transitoria pari a una rendita intera.

- 1018 La prestazione transitoria è calcolata come una rendita. Nel calcolo della rendita va tenuto conto di eventuali cambiamenti nella situazione dell'assicurato (divorzio, matrimonio, decesso del coniuge, cambiamenti concernenti i figli che danno diritto a una rendita per i figli ecc.).
- 1019 Se la rendita è stata ridotta, la prestazione transitoria corrisponde alla differenza tra la rendita corrente e la rendita che l'assicurato riceverebbe se non fosse stata ridotta. La prestazione dell'AI comprende quindi la prestazione transitoria e la rendita che l'assicurato ha ricevuto dopo la riduzione della stessa. Viene versata un'unica prestazione. In questi casi, prima di emanare una decisione in merito alla prestazione transitoria, bisogna dedurre la rendita corrente (ad es. mezza rendita).

6. Procedura

- 1020 Per quanto riguarda la notifica di decisioni, la procedura usuale secondo i N. 3039segg. CPAI si applica alla ripartizione delle competenze tra ufficio AI e cassa di compensazione.